## UNIVERSITÁ POPOLARE DI ROMA – UPTER

## CONFERIMENTO INCARICO DI COLLABORAZIONE OCCASIONALE

Berjonval Alexandra Nata in Francia II 08/10/1985 Residente a Roma In Via Pavia 2 CAP 00161 C.F.

Con riferimento ai colloqui intercorsi in argomento, si conferma che l'UPTER intende conferire alla S.V. un incarico di collaborazione occasionale, regolato dalle seguenti condizioni:

- 1. Oggetto dell'incarico è lo svolgimento di lezioni teorico-pratiche di Lingua Francese per i soci partecipanti dell'Università Popolare "UPTER" all'interno del progetto formativo attivato dall'UPTER (vedi allegato)
- 2. La collaborazione sarà resa, senza vincoli di subordinazione né obbligo d'orario, in coordinamento con gli indirizzi e direttive determinati dagli organi sociali dell'UPTER che le saranno via via precisati dalla Presidenza. A tal fine la Sua attività dovrà prevalentemente svolgersi presso le sedi dell'UPTER salva l'esigenza di operare anche in altre sedi ove ciò sia richiesto dall'espletamento dei compiti oggetti del presente incarico.
- 3. L'incarico non costituisce rapporto d'impiego o di lavoro subordinato. Ferma la sua natura, come definita dall'art. 2, l'assunzione dell'incarico comporta peraltro l'osservanza dell'obbligo dei segreti d'ufficio. L'utilizzazione da parte della S.V. di dati, notizie, cognizioni e risultati derivanti dall'opera svolta nell'espletamento del presente incarico verrà consentita solo previa esplicita autorizzazione dell'UPTER, che si riserva invece il diritto esclusivo di utilizzare e pubblicare dati, notizie, cognizioni e risultati di cui sopra.
- 4. L'incarico ha inizio il 23 Ottobre 2012 e termina il 30/06/2013

L'UPTER corrisponderà alla S.V., a compenso per il presente incarico, l'importo complessivo di Euro 968,00 al lordo delle ritenute erariali di legge.; compenso che verrà erogato in n. 3 rate, in acconto e saldo. Il saldo finale avverrà entro il 31 ottobre 2013.

- 5. Le spese di viaggio e soggiorno, ed ogni altra spesa in trasferta, conseguenti alla eventuale attività in sedi diverse da quella dell'UPTER, ed ubicate in altro Comune (secondo la previsione di cui ai precedenti punti 2) verranno rimborsati alla S.V. su documentazione, "a pie' di lista". Le trasferte dovranno in ogni caso essere preventivamente autorizzate dalla Presidenza.
- 6. L'UPTER si riserva la facoltà di revocare il presente incarico qualora intervengano circostanze, nel corso del suo espletamento, che rendano impossibile l'attuazione dell'incarico medesimo. In caso di revoca, o comunque d'interruzione dell'incarico, il compenso complessivo di cui al punto 5 sarà proporzionalmente ridotto. Qualora la S.V. concordi sulle condizioni di cui sopra, voglia comunicare l'accettazione dell'incarico e delle condizioni predette restituendo, debitamente sottoscritto per accettazione, il secondo esemplare della presente che si invia in allegato.

Il Presidente dell'UPTER

L'incaricato

Il sottoscritto incaricato dichiara di accettare l'incarico conferitogli con la nota di cui sopra e le relative condizioni, impegnandosi a rispettare integralmente queste ultime, con l'occasione comunica i dati necessari ai fini fiscali per la liquidazione del compenso. Il sottoscritto dichiara che i redditi di lavoro autonomo si configurano come prestazione di attività svolta senza vincoli di subordinazione nel quadro di un rapporto unitario e continuativo senza impiego di mezzi organizzativi e con retribuzione periodica prestabilita. Per ciò stesso le somme documentate e rimborsate sono escluse dalla determinazione del reddito di lavoro autonomo ai sensi e per gli effetti dell'art. 50 punto 8 del D.P.R. 917 del 22/12/1986.

Roma, 18/12/2012

Firma per accettazione dell'incarico

Allegati: 1. Autorizzazione trattamento dati personali 2. Progetto formativo